

# ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"

COM (83) 099

Vol. 1983/0031

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(83) 99 final

Brussels, 22 February 1983

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC)  
amending Regulation (EEC) No 178/83 laying down certain  
interim measures for the conservation and management  
of fishery resources applicable to vessels flying  
the flag of Norway

---

(submitted to the Council by the Commission)

COM(83) 99 final

EXPLANATORY MEMORANDUM

Consultations between delegations from the Community and Norway concerning licences for 1983 took place on the 9th February 1983 in Bergen. As a result of these consultations, the arrangements for fishing licences contained in the Council Regulation (EEC) Nr. 178/83 laying down certain interim measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Norway, need to be amended.

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC)  
amending Regulation (EEC) No 178/83 laying down certain interim  
measures for the conservation and management of fishery resources  
applicable to vessels flying the flag of Norway

---

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Agreement on Fisheries between the European Economic Community and the Kingdom of Norway<sup>1</sup>,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources<sup>2</sup>, and in particular Articles 3 and 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas in accordance with the procedures provided for by the Agreement on Fisheries between the European Economic Community and the Kingdom of Norway, consultations have been held on fishery licences for 1983;

Whereas as a result of these consultations, the arrangements for the issue of fishery licences contained in Council Regulation (EEC) No 178/83<sup>3</sup> need to be amended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

---

<sup>1</sup> OJ L 226, 29.8.1980, p. 48

<sup>2</sup> OJ L 24, 27.1.1983, p. 1

<sup>3</sup> OJ L 24, 27.1.1983, p. 79

Article 1

Article 3(3) of Regulation (EEC) No 178/83 is hereby replaced by the following:

"3. The issue of licences for the purpose of paragraph 1 shall be subject to the condition that the number of licences shall not exceed:

- (a) 17 for fishing Greenland halibut and halibut in ICES sub-area XIV and division Va) and in NAFO sub-area 1. The number of vessels fishing simultaneously may not exceed 10 in ICES sub-area XIV and division Va) and 13 in NAFO sub-area 1.
- (b) 23 for fishing deep-water prawn (*Pandalus borealis*) in ICES sub-area XIV and division Va) and in NAFO sub-area 1. The number of vessels fishing simultaneously may not exceed 18 in ICES sub-area XIV and division Va) and 12 in NAFO sub-area 1."

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council

The President